

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler Group USA Inc. 308 Springhill Farm Rd Fort Mill SC 29715-9784

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY
Plant: 100

Lieferanten - Nr./
Supplier No. 91020840
VAT reg.no.:
IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes
6 Fracht / Freight
7 Anlieferung / Delivery
FREI/ Free Unfrei / Not Free
Waggon/ Rail
Spediteur/ Carrier
Frachtg / Freight
Fahrz. fremd/ Other Vehicle
Express/ Express
Fahrz. eigen/ Own Vehicle
Item
Incoterms
EXW FORT MILL

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No. 45971978
4 Versand-Datum/
Shipping Date 22.06.2021
Rechnung/Invoice
8 Nr./No.
9 Datum/Date

11 Bestell-Nr./Purchase Order No. 550002713906	10 Ihre Zeichen / Your Reference 413	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Abtlg./ Our Department NP/IFM-PLL8 Ashantia Benjamin	13 Tel. +1 (803) 802-4057	14 Empfänger-Nr./ Receiver No. 24466	16 Auftrags-Nr./ Order No. 133329
19 Versandart/ Shipping Code UPS Freight Truck / customer carrier	20 Frei/ Free Unfrei/ Not Free X			23/24 Brutto/ Gross Netto/Net	Gesamtgewicht/Total Weight 243.9 KG 205.6 KG	
21 Verpackung/ Packing	22 Versandzeichen/ Shipping Mark 10189149			25 Abladestelle Receiving Location 14248		
25 Versand- anschrift/ Shipping Address						

180296249
5011391858
243323

27 ltm.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9009003774	F-567278.SAX-HLA#0 Axial needle roller bearing 063497352-0000-12 ASN / SID: 45971978	14,688	PC	45971978/10
	A				355648035
Bestellnummer / Purchase Order No. 550002713906		Charge / Batch 0040753410	Chargenmenge / Quantity 14,688 PC	Ursprungsland / Country of origin USA	

- Commodity code: 8482500000

Packing List and Dimensions

No	Packing No.	Net Wght	Gross Weight	Dimensions	Packaging Description	Kanban No.
1	355648035	205.6 KG	243.9 KG	1067x 914x 152 MM	0000SON	
Part No. 063497352-0000-12 F-567278.SAX-HLA#N						Quantity: 14688 PC

For shipments from the United States/Canada:

These items are controlled by the U.S. Government and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s).

02 LUG 2021

Remit To: USD Payment
Bank Account # 000655367703
Swift# BOFAUS3N
ABA# 053000196

EUR Payment
Bank Account# 28501014
Branch Code 6006
Swift# BOFAGB22
CHAPS 185050
IBAN GB80 BOFA 1650 5028 5010 14

"Confermo con riserva di
verificare la qualità e quantità"

2 Speditore / Esportatore N. IT 04491840155 UPS SCS ITALY SRL VIA GALILEO GALILEI 5 20068 PESCHIERA BORROMEO -MILANO IT		1 DICHIARAZIONE A T1		IT279100 Cod.Mecc. 1844V 99435 REG.8 00050122M DEL.300621  211TQ0B080050122T3	
8 Destinatario N. IT 07770980725 CAD MILELLA SRL UNIPERSONALE VIA DEI GERANI NR. 5 70026 MODUGNO (BA) IT		3 Formulati 1 1		4 Dist.di carico 1 1	
14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT 001844V RAG. GIUSEPPE BIANCULLI VIA VALTELLINA 18/20 20159 MILANO IT		5 Articoli 1		6 Totale dei colli 1	
18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza EX073LS-XA589DA IT		9 NULLA OSTA Ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		7 Numero di riferimento CARERA 737976	
21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CW953AM IT		10 Paese prima dest.		11 Paese di transazione 0,00	
25 Modo di trasporto 4 Alla frontiera		26 Modo di trasporto 3 interno		13 P.A.C.	
27 Luogo di carico :		15 Paese di spedizione / esportazione ITALIA		15 Cod.P.sped./esport. IT	
29 Ufficio di uscita		16 Paese di origine ITALIA		17 Cod. P. destinaz. IT	
30 Localizzazione delle merci		17 Paese di destinazione ITALIA			
32 Articolo 1 N.		20 Condizioni di consegna 0			
33 Codice delle merci		22 Moneta ed importo totale fatturato 0,00		23 Tasso di cambio 0,00000	
34 Cod. P. di origine MI		24 Natura della transazione 90		35 Massa lorda (kg.) 236,80000	
37 REGIME 8000		38 Massa Netta (kg.) 0,00000		39 Contingenti	
40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z ZZZ-A3 02274632 E 29062021 IT279100		41 Unità supplementari			
42 Valore statistico 0,00		43 Codice MS			
44 Valore statistico 0,00		45 Valore statistico 0,00			
46 Valore statistico 0,00		47 Valore statistico 0,00			
48 Dilazione di pagamento		49 Identificazione del deposito			
B DATI CONTABILI REG.8 00050122M DEL.300621 N.Conto A93 Scadenza del EUR 0,00 Scadenza del EUR 0,00 Scadenza del EUR 0,00					
50 Obbligato principale N. IT 04491840155 Firma: UPS SCS ITALY SRL VIA GALILEO GALILEI 20068 PESCHIERA BORROMEO (MI) UPS SCS(ITALY) SRL 04491840155 MILANO 30/06/2021 IT		C UFFICIO DI PARTENZA IT279100 30/06/2021 Cod.Mecc. 1844V			
51 Ufficio di passaggio previsti (e paesi)		52 Ufficio di destinazione e paese BARI CENTRALE			
53 Ufficio di destinazione e paese BARI CENTRALE		54 Luogo e data IT279100 30/06/2021			
55 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
56 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
57 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
58 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
59 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
60 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
61 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
62 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
63 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
64 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
65 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
66 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
67 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
68 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
69 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
70 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
71 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
72 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
73 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
74 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
75 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
76 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
77 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
78 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
79 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
80 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
81 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
82 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
83 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
84 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
85 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
86 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
87 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
88 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
89 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
90 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
91 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
92 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
93 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
94 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
95 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
96 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
97 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
98 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
99 Luogo e data IT279100 30/06/2021					
100 Luogo e data IT279100 30/06/2021					

Garanzia non valida per
14IT01TR000002363 IT371199 Codice 1

53 Ufficio di destinazione e paese
BARI CENTRALE

54 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

55 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

56 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

57 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

58 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

59 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

60 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

61 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

62 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

63 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

64 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

65 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

66 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

67 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

68 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

69 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

70 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

71 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

72 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

73 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

74 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

75 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

76 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

77 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

78 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

79 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

80 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

81 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

82 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

83 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

84 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

85 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

86 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

87 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

88 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

89 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

90 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

91 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

92 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

93 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

94 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

95 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

96 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

97 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

98 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

99 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

100 Luogo e data
IT279100 30/06/2021

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA
Risultato: DICHIARAZIONE CONSIDER Cod.Svincolo ZNK2KF
Suggeriti apposti Numero: SVINCOLATA
marche:
Termine (data limite): 5072021
Firma: Trasmissione telematica-Autenticazione ai sensi
dell'art.199 comma.2, regolamento CEE n.2454/93

COMUNITA' EUROPEA

TIPO DI DICHIARAZIONE (1)



211TQ0B080050122T3

DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO DI TRANSITO/SICUREZZA

Spediteur/Esportatore (2) IT04491840155

UPS SCS ITALY SRL
VIA GALILEO GALILEI 5
20068
PESCHIERA BORROMEO -MILANO
IT

Altro ICS (502)

A

T1

Formulari (3)

Dic. Sic. (500)

1

2

Articoli (5)

1

Massa lorda (kg) (35)

236,80000

Destinatario (6) IT07770980725

CAD MILELLA SRL UNIPERSONALE
VIA DEI GERANI NR. 5
70026
MODUGNO (BA)
IT

Numero di riferimento (7) 737976-CARERA - 1844V 38 2248

Esemplare di rinvio da inviare all'ufficio:

MALPENSA
MALPENSA

Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (512)

C/P sped./esport. (15)

IT

Cod. P. destinaz. (17)

IT

Codice mer. pag. sped. di trasp. (529)

Altri incidenti durante il trasporto

Rapporto dei fatti e delle misure adottate (56)

VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (G)

Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza (18)

EX073LS-XA589DA

IT

Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)

CW953AM

IT

Modalità di trasporto (19)

Localizzazione delle merci (30)

4

Altra frontiera (25)

EE

Luogo di carico (517)

Codice del luogo di scarico (518)

Codici del o dei paesi di transito (513)

Numero di riferimento del trasporto (510)

Destinatario (sicurezza) (506)

N.

Spediteur (sicurezza) (504)

N.

Trasportatore (507)

N.

Numero del suggello (528)

Trasbordi (55)

Luogo e paese:

Luogo e paese:

Identità e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Identità e naz. nuovo mezzo di trasporto:

Cfr.

(1)

Identità nuovo contenitore:

Cfr.

(1)

Identità nuovo contenitore:

(1) Indicare se SI o SE NO.

(1) Indicare se SI o SE NO.

VISTO
DELLE
AUTOR
ITA'
COMPE
TENTI

Nuovi soggetti: Numero:

mar che:

Firma:

Timbro:

☐

Dati già registrati nel sistema

Firma:

Timbro:

☐

Dati già registrati nel sistema

Obbligato principale/titolare TIR (50)

N.

IT04491840155

UFFICIO DI PARTENZA (G)

UPS SCS ITALY SRL
VIA GALILEO GALILEI
20068
PESCHIERA BORROMEO (MI)
IT MILANO

30/06/2021

IT279100
MALPENSA
MALPENSA

30/06/2021

Uffici di
passaggio
previsti
(e paesi) (51)

20210629

Garanzia 14IT01TR000002363

IT371199

Codice

1

IT018100

BARI CENTRALE

non valida per (52)

CONTROLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (B)
DICHIARAZIONE CONSIDERATA CONFORME

Cod. Svincolo ZNK2KF SVINCOLATA

Suggeriti apposti: Numero:

Terminale (data) 05/07/2021

Trasmissione telematica-Autent. ai sensi
dell'art.199 comma.2, reg. CEE n.2454/93

CONTROLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I)

Data di arrivo:

Controllo dei suggeriti:

Osservazioni:

Esemplare di arrivo inviato

il

dopo iscrizione al

N.

Firma:

Timbro:

ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA



2 1 | T Q 0 B 0 8 0 0 5 0 1 2 2 T 3

ELENCO DEGLI ARTICOLI TRANSITO/SICUREZZA				Formulari (3)		2 1 I T Q 0 B 0 8 0 0 5 0 1 2 2 T 3									
Argo N (32)		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantità e natura (31/1)		Designazione delle merci (31/2)											
Spediteur/Esportatore (2)				Destinatario (8)											
Spediteur (sicurezza) (504)				Destinatario (sicurezza) (506)											
Documenti presentati/ Certificati (44/1)				Dichiarazione sommaria/ Documento precedente (40)											
				Menzioni speciali (44/2)											
Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)											
Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero contenitori (31/3)		Numero dei soggetti (528)									
Codice del luogo di scarico (518)				Codice delle merci (33)		Massa lorda (kg) (35)									
UNDG (44/4)	Quantità sensibile (31/5)	Cod. merci sensibili (31/4)	Cod. n.p. spese trasp. (529)	Tipo di dichiarazione (1)		C.P. sped./esp. (15)	Cod. P. destinaz. (17)	Massa netta (kg) (38)							
_1_123519307783-5197741725 1 Pacco ("package")				CUSCINETTI											
Y026-IT-2009-IT AEOF 09 0156 N741-TR-2021-23519307783-5197741725-236,80000				Z ZZZ-A3 02274632 E 29062021 IT279100 0 DISP.ART.357/4 REG.CEE 2487/00 RIF-5197741725											
				A T1		IT		IT		236,80000 0,00000					

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. US 0 SCHAEFFLER GROUP USA INC. 308 SPRINGHILL FARM 29715 FORT MILL SC -USA- (US)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000766S 02-07-2021	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/274/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 5197741725 IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 466,00	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 3				15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a US b IT a IT b BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				16 Paese di origine U.S.A.		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna EXW FORT MILL 3		22 Moneta ed importo totale fatturato USD 11983,94	
	31 Colli e designazione delle merci PX 1 PALETTA ALTRI CUSCINETTI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DERIVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018). NOLO USD 556,92=				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84825000 90 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -US-2021-102431497 Y023 -IT AEOF 17 1352 Y069 N741 -US-2021-5197741725 KGM 236.80000				34 Cod.P.di origine a US b		35 Massa lorda (Kg) 236,80000	
47 Calcolo delle imposte Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 10493.56 8 % 839,48 F 405 11333.04 0 % 0,00 G				36 Preferenze 100		37 REGIME 4500		
50 Obbligato principale N.				38 Massa netta (Kg) 205,60000		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQ0B080050122T3		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 10027,56		
52 Garanzia GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				43 Cod. M.V.		44 Aggiustamento 0,00		
53 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: SQIC7L				45 Valore statistico 10493,56		46 Valore statistico 10493,56		
54 Luogo e data: BARI 02-07-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				47 Dilazioni di pagamento 014907R		48 Identificazione del deposito		
55 Ufficio di destinazione (e paese)				49 Dati contabili REG. 4T N.00000766S DEL 02-07-2021 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000136 EUR. 0,00 G SCAD. 08-08-2021 G EUR. 839,48 F SCAD. 08-08-2021 F CDC: CA Cod.Svincolo: SQIC7L Cod.Mecc. 26198 N		50 Obbligato principale N.		
56 Dichiarazione trasmessa telematicamente				51 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio		52 Ufficio di partenza		
57 Per Dazio € 0,00 Per Iva € 2493,27 Totale € 2493,27				58 Ufficio di partenza		59 Ufficio di partenza		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 766S del 02/07/2021 - Ufficio: 18100
MRN: 21ITQVN4T0000766R0


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	236.8
Tot. Dir. Acc.	839.48	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	839.48	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	839.48	Data Conv.	02/07/2021		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	SQIC7L
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	136	Del	02/07/2021	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.
				Prog. Rett.

Rettificata da
Annullamento
Annullata da
Totale diritti da garantire **0.00**
Destinatario **IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.**
Codice paese di spedizione **US**
Codice paese di destinazione IT - BA
Importo fatturato **USD 11983.94 (1.19510)**
Spedizioniere **IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL**

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 766S del 02/07/2021 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 21ITQ0B080050122T3****Codice Taric e descrizione della merce: 8482500090 - ALTRI CUSCINETTI****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: US****Preferenze tariffarie: 100****Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 236.8 - Peso netto: 205.6 - Qnta suppl.: n.d.**